

**CONSENSO PER TRATTAMENTO DI  
DIPENDENZA CON RIABILITAZIONE DI  
DEGENTE MINORE DI 18 ANNI**

STRUTTURA	DATA ACCETTAZIONE
N. IDENTIFICAZIONE	N. CASO
<input type="checkbox"/> RICOVERO INFORMALE (Sez. 21.07, M.H.L.)	

**ISTRUZIONI:** Preparare una (1) copia per il fascicolo del paziente

Siete stato ricoverato presso questa struttura per il trattamento e la cura dell'alcolismo come paziente in ricovero informale.

Anche se siete libero di lasciare la struttura in qualsiasi momento, vi preghiamo di avvisare il Direttore o altri membri del personale della vostra intenzione di uscire in modo che siano a conoscenza della vostra partenza.

Voi (e chiunque agisca per vostro conto) potete liberamente chiedere al personale di questa struttura informazioni sulle vostre condizioni, sul vostro status e sui diritti previsti dalla Legge sull'igiene mentale (Mental Hygiene Law) e dal Titolo 14 dei Codici, regole e regolamenti dello Stato di New York (Codes, Rules, and Regulations of the State of New York).

## **SERVIZIO LEGALE IGIENE MENTALE (MENTAL HYGIENE LEGAL SERVICE)**

Il Servizio legale per l'igiene mentale, un ente del tribunale indipendente da questa struttura, fornisce ai pazienti e a chiunque agisca per loro conto servizi di tutela, assistenza e informazioni in merito alla loro ospedalizzazione.

Voi (o chiunque agisca per vostro conto) siete liberi di chiamare o scrivere direttamente al Servizio legale per l'igiene mentale o chiedere che un membro del personale di questa struttura contatti il Servizio per vostro conto. Il Servizio provvederà a informarvi del vostro status e dei vostri diritti in base alla Legge sull'igiene mentale e al Titolo 14 dei Codici, regole e regolamenti dello Stato di New York. Se necessario, vi garantirà anche rappresentanza legale.

L'indirizzo e il numero telefonico del Servizio legale per l'igiene mentale per questa struttura sono:

IL PAZIENTE, N. CASO SUMMENZIONATO, HA RICEVUTO COPIA DEL PRESENTE AVVISO.

\_\_\_\_\_  
(Data)

\_\_\_\_\_  
(Firma del medico del personale)

**Le leggi statali e federali vietano qualunque discriminazione in base a razza, colore della pelle, credo religioso, paese di origine, età, sesso o disabilità**